### el zoco

# Esta tarde, pregón y chupinazo de San Mateo

LÓGROÑO. — Las flestas de San Mateo se inician hoy, viernes, y concluirán el próximo jueves. Las actividades programadas por el Ayuntamiento de Logroño para hoy son las siguientes:

—A las 19'00 horas: Imposición de pañuelos de las peñas a los vendimiadores y entrega de la cuba de las fiestas a las peñas logroñesas en la plaza del Ayuntamiento.

 A las 19'25 horas: Pregón de las fiestas a cargo del alcalde, Manuel Sainz, desde el balcón del Ayuntamiento.

—A las 19'30 horas: Disparo del cohete anunciador de las fiestas desde el balcón del Ayuntamiento.

—A las 20'30 horas: Inauguración de la III Muestra de Casas Regionales y la exposición "Relojes de sol de La Rioja", en la sala de exposiciones del Ayuntamiento.

—A las 20 30 horas: XIX pregón taurino de la fería matea, a cargo de Juan Miguel Núñez en la sala de conferencias del Ayuntamiento.

—A las 20'30 horas: Actuación de Paco Formoso y su manachi en el Paseo del Espolón.

—A las 22'00 horas: Fuente luminosa en la Plaza Primero de Mayo.

 A las 22'30 horas: Concurso de fuegos artificiales en la zona de entrepuentes.

—A las 23 00 horas: Actuación de "Los Manolos" en la Plaza del Ayuntamiento.

— A las 00'30 horas: Fuente luminosa en la Plaza Primero de Mayo.

#### Fiestas en el Círculo Logroñés

El Circulo Logroñée ha organizado una serie de actos con motivo de las fiestas de San Mateo. Hoy, viemes, a las diez de la noche se celebrará una cena en la que se rendirá homenaje a los socios de mérito: Octavio Colis González, Rafael Elvira Martinez, Félix Fernández de Tejade y Germán Zuazo Murillo. Durante la cena actuará el humorista riojano Comunión. Seguidamente, habrá un baile amenizado por la Orguesta "Copacabana".

#### Elección de reina en la Casa de Andalucía

La Casa de Andalucia procederá esta noche a partir de las diez y media a la elección de reinas y damas de honor mayores y pequeñas. Seguidamente, se bailarán sevillanas.

#### Textro en el Bretón

Hoy, viernes, se representará en el Teatro Bretón de los Herreros la obra "Ciudadano Ruiz", escrita y dirigida por Pedro Ruiz. Dará comienzo a las once de la noche. La entrada costará 2.500 neseres

## Escuela de Verano de Cruz Roja

Continúa celebrándose la VI Escuela de Verano Beronia 91, que ha organizado el Departamento de Juventud de Cruz Roja. Hoy, viemes, se llevarán a cabo las siguientes actividades:

—A las 10 00 horas: Ponencia y debate sobre "Estudios reglados y alternativas", en el que participarán Margarita Soler Sánchez, Fernando de la Riva, Ana Isabel Bernabá y Nuria Arévalo.

—A las 12'00'horas: Sesiones de trabajo en grupos sobre "La evaluación como recurso educativo", por Pepa Franco, y "La educación para el desarrollo", por Fernando de la Riva.

#### Matricula para el bechillerato artistico

Hasta el 30 de septiembre permanece abierto el plazo para la matrícula del bachillerato artístico en la Escuela de Artes Aplicadas de Logroño.

## Matricula en la UNED

Las matrículas para el curso de acceso directo a la Universidad Nacional de Educación a Distancia para mayores de 25 años pueden formalizarse ya en la sede de la UNED, en la calle Barrioca-

# Exposiciones

- Galería de Arte Gran Vía. Fotografías de Sophie Gaury. Hasta hoy, viernes.
- Sala de Ibercaja, en San Antón, 3. Acuareles de Miguel Oliver. Termina el 26 de septiembre.

—Sala Amós Salvador, en la calle Once de Junio. Exposición antológica de Santiago Lagunas. Concluye el 20 de octubre.

—Sala de Exposiciones del Ayuntamiento logrofiés. «Relojes de sol en La Rioja», Termina el 29 de septiembre.

#### Intercambio juvenii con Hamburgo

La Dirección General de Juventud va a realizar un encuentro juvenil en la ciudad alemana de Hamburgo entre jóvenes riojanos pertenecientes a distintas asociaciones juveniles y la Asociación de Jóvenes Organizados de la ciudad de Hamburgo.

Las fechas del intercambio están comprendidas entre el 30 de septiembre, salida desde Logroño, y el 11 de octubre, con llegada a Logroño en autobia.

Esto lo podrán solicitar a la Dirección General de Juventud los jóvenes riojanos que lo deseen comprendidos entre los 18 y 26 años de edad, antes del 24 de septiembre. La cuota de participación es de 26.000 pesetas.

Por la noche, cena-homenaje a Angel Francia y Manolo «Chopera», en la Sala Ducal

# Con el pregón taurino de Juan Miguel Núñez, se abre hoy el pórtico de la feria matea 91

Juan Cruz Gastón

Redección

LOGROÑO. — Juan Miguel Núfiez, jeta de los servicios informativos de la Agencia «Efe», es el conferenciante del pregón taurino que como cada año organiza el Club Taurino Logroñés. El acto que abrirá la fiesta taurina matea 1991 tendrá lugar en la sala de usos múltiples del Ayuntamiento logroñés, a las ocho y media de esta tarde.

No es la primera vez que Juan Miguel Núñez viene a Logroño a dar una conferencia taurina, pero si será la primera vez que este periodista jele de los informativos taurinos de la agencia de noticias hará la fena completa de San Ma-

teo, que por supuesto contará con amplia difusión en los medios de comunicación nacionales. Es como un espaldarazo a una fería catalogada de muy Importante por los profesionales del toreo.

Por la noche, finalizado el pregón, habrá una cena-homenaje y entrega de los trofeos de la pasada feria taurina matea en la Sala Ducal. En esta ocasión, además de los toreros y ganaderos que recibirán sus premios, se les va a tributar un homenaje a dos personalidades del mundo taurino en diferentes facetas: al empresario Manolo Martinez -Chopera- por la presentación de las corridas de la pasada feria, y a Angel Francia San Miguel, un riojano-logroñés que, viviendo fuera de nuestra comunidad, sigue a su tierra en lo taurino como si estuviera entre sus paisanos. Angel Francia fue presidente de la primera sociedad taurina nojana y en su paso por el club dejó una huella muy recordada.

#### Recuerdo a Jacinto Yábar

En la pasada feria, el Club Taurino Logroñés tributó un sentido homenaje a Jacinto Yáber Pisón. Este año su figura y su humanidad no nos acompañarán, pero Jacinto sigue entre todos como un recuerdo a su simpatía y calidad humana. Una oración para Jacinto, amigo de todos, hombre entrañable.

El centro más antiguo en La Rioja y una de las diez primeras que se instaló en España

# La Academia de Idiomas «Inlingua», medalla de honor



Jean-Lizz Archard, director de la Academie -inlingue-

# Pilar Rubio

Redacción

LOGROÑO. — La Federación Española de Academias Privadas (FEAP), aliliada a la CEOE a través de la CECE, ha otorgado a la Academia de Idiomas «Inlingua" de Logroño la medalla de honor, con motivo del III congreso nacional de la FEAP, por ser el centro privado de enseñanza de idiomas más antigua de La Rioja y una de las 10 escuelas de idiomas más antiquas de España.

Jaan-Luc Achard Pourquet director de Inlingua- idiomas, dijo a
nuestro periódico que Inlinguaha sido la primera escuela de idiomas de La Rioja y una de las primeras a nivel nacional. La escuela
fue fundada en el año 1963: "Esto
es un reconocimiento para nosotros, y estamos muy contentos por lo que significa para
nuestro trabajo".

-¿Cuántos alumnos tiene en Lograño -Inlingua-?

— Inlingua- es una asociación internacional de escuelas y en La Rioja existe una fluctuación por las empresas con las que trabajamos y el número de alumnos que viaja al extranjero y posteriormente se traslada por razón de estudios.

¿Qué idiomas se enseñan?
 Cinco idiomas que son: inglés, francés, elemán, italiano y el español para extranjeros.

—¿Tienen pensado incluir algún otro debido a la Comunidad Europea o por los acontecimientos internacionales, por ejemplo, ruso o chino?

- No, porque la demanda en La Rioja sería tan pequeña que crearia un problema de organización interna con el contrato de un profesor nativo, cuando en «Intingua-Barcelona enseñan estos Idio-

-¿Todos los profesores son nativos?

— La mayoría lo son, pero existen profesores españoles que hacen trabajo en común con los nativos y es importante y necesarlo tener un profesor español con un dominio perfecto del inglés, por ejemplo, porque hay un trabajo complementario y muy positivo. Y sobre todo para la preperación de los exámenes oficiales, de la Escuela Oficial de Idiomas, preparar un titulo de traductor internacional, como los exámenes de Cambridge en coleboración con otras escuelas - Inlingua-.

-¿Qué otras clases se imparten?

- Es muy importante la conver-

asción y la preparación de exámenes para la Cámara de Comercio. Hay demanda para este tipo de exámenes. Hemos tenido una demanda muy puntual para el francés de la hostelería. Luego está el inglés técnico, el inglés comercial.

# Adaptación de un autobus

# 3 millones de subvención al Ayuntamiento logroñés

LOGROÑO. — La Consejería de Salud, Consumo y Bienestar Social del Gobierno de La Rioja ha acordado la concenión de una subvención al Ayuntamiento de Logroño, destinada a adaptar un autobúa urbano para el traslado de sellas de nuedas. La cuantía de esta subvención que ha concedido la Consejería de Salud al Ayuntamiento logroñás para esta finalidad ascenderá a 3.364.714 pesetas.

Esta ayuda se inscribe dentro del -programa de supresión de barreras arquitectónicas- desamollado por el Gobierno riojano y que cuenta con la colaboración económica de la ONCE, a travis del convenio suscrito con el Gobierno regional el año paserto.